

The Fisherman and His Wife IV



Grimm

Previously:

A fisherman saves a prince of fish, and gets a wish. His wife wishes for a house, a castle, and becomes king but she isn't satisfied...

"Husband, I want more." //

"You are king. // What is more than this?" //

She thinks / for one whole week. //

"Husband, / I want to be like god." //

"I will not ask for that." //

"Knights! // Take him to the sea!" //

They take him to the sea, / the stormy sea. // He says, /

"Oh Prince of Fish, / please hear my wish. //

If not, my wife / will end my life!" //

"What is your wish?" / asks the fish. //

"My wife wants to be like god." //

"Go home. // She is like god." //

There is thunder and lightning! // The fisherman walks home. //

The palace is gone. // The knights are gone. // There is only a shack. //

He smiles. // His wife is at peace. //

They live happily ever after. //

The end. //

(前回まで)

漁師は魚の王子を救い、願いをかなえてもらい、家とお城をもらい、妻は王になっても満足していない...

「あんた、私 はもっと欲しい。」 //

「君は王になっている。 // これ以上なにがあるんだ？」 //

彼女は考える / まるまる一週間 //

「あんた、 / 私は神のようになりたい。」 //

「そんなことはたのまない。」 //

「騎士たちよ！ // 彼を海に連れて行きなさい！」 //

彼らは彼を海に連れて行く / 嵐の海に / そして彼は言う、 /

「ああ、魚の王子様よ、僕の願いを聞いてください。 //

さもないと、僕の妻は / 僕の人生を終わらせてしまう！」 //

「あなたの願いは何ですか？」 // と魚は聞く。 //

「僕の妻は神のようになりたいがっています。」 //

「家に帰ってください。 // 彼女はもう（すでに）神のようですよ。 //

かみなりが鳴り、ひかる！ // 漁師は家に歩いて帰る。 //

宮殿がない。 // 騎士たちがいない。 // 小屋しかない。 //

彼は微笑む。 // 彼の妻は（すっかり）おだやかだ。 //

二人はいつまでも幸せに暮らします。 //

おしまい。 //

"Husband, I want more." //

"You are _____. // What is more _____ this?" //

She thinks / for one whole _____.

"Husband, / I want to be like _____." //

"I will not ask for that." //

"Knights! // _____ him to the sea!" //

They take him to the sea, / the stormy sea. // He says, /

"Oh Prince of Fish, / please hear my wish. //

If not, my wife / will _____ my life!" //

"What is your wish?" / asks the fish. //

"My wife _____ to be like god." //

"Go home. // She is like god." //

There is thunder and lightning! //

The fisherman _____ home. //

The palace is _____. // The knights are _____.

There is _____ a shack. //

He smiles. // His wife is _____ peace. //

They live happily ever _____.

The end. //

Question 1: Who goes to the sea?

Question 2: Where do the knights go?

Question 3: What happens to the fisherman's wife?

